

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 11/03/2025

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Z247C0794

Mã KQ/ RP. No: 001014903.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE**
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 05/03/2025
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 05/03/2025 - 11/03/2025
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : **NƯỚC THỎ**
Địa điểm lấy mẫu: Thỏ Sơn Định - Chợ Lách
Nhà máy nước Chợ Lách
Ngày lấy mẫu: 04/03/2025

6. Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong chai nhựa và chai duran kín

7. Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT (1)
1	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.07	SMEWW 4500 (P) B+E:2023	≤ 0.1
2	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	2.38	mg/L	-	TCVN 6638:2000 (ISO 10048:1991)	≤ 0.6
3	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.015	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
4	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	10.8	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4
5	<i>Escherichia coli</i>	9.3x10 ²	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 F:2023	20
6	Clorua (Cl ⁻) (*)/ Chloride (Cl ⁻) (*)	46.8	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl ⁻) B:2023	250
7	Coliform (*)	9.3x10 ³	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000
8	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	4.78	mgO ₂ /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6.0
9	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
10	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	Vết/ Trace 0.013 (< LOQ = 0.02)	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 11/03/2025

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Z247C0794

Mã KQ/ RP No: 001014903.00

STT/ No	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT ⁽¹⁾
11	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	18.5	mg/L	-	SMEWW 5220 C.2023	≤ 10
12	pH (*)/ pH value (*)	7.50	-	-	TCVN 6492:2011	6.0 - 8.5
13	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	0.389	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
14	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	20.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D-2023	≤ 25
15	Dầu khoáng/ Mineral oil	4.00	mg/L	-	SMEWW 5520 B-2022	-
16	Cacbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Vết/ Trace 1.58 (< LOQ = 3)	mg/L	1	TCVN 6634:2000/ISO 8245:1999	≤ 4

Chú thích/ Remarks:

(1) : Mức phân loại chất lượng nước: Mức A

- (*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017. / (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ. / (**) : Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp. / LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp. / LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp. / The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

Hào

LÝ BÁ HÀO



GIÁM ĐỐC
DIRECTOR

Huỳnh Tân Cường

HUỲNH TÂN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL

TS-TTCL-7 8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 11/03/2025

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Z247C0794

Mã KQ/ RP. No: 002014904.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE**
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 05/03/2025
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 05/03/2025 - 11/03/2025
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : **NƯỚC THỎ**
Địa điểm lấy mẫu: Thỏ Cái Cỏ
Nhà máy nước An Hiệp
Ngày lấy mẫu: 04/03/2025
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong chai nhựa và chai duran kín
- Bảng kết quả/ Results Table**

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT
1	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	Vết/ Trace 0.140 (< LOQ = 0.200)	mg/L	0.07	SMEWW 4500 (P) B+E:2023	≤ 0.1
2	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	2.94	mg/L	-	TCVN 6638:2000 (ISO 10048:1991)	≤ 0.6
3	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.015	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
4	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	12.6	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4
5	<i>Escherichia coli</i>	0	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 F 2023	20
6	Clorua (Cl ⁻) (*)/ Chloride (Cl ⁻) (*)	155	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl ⁻) B:2023	250
7	Coliform (*)	0	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000
8	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	4.75	mgO ₂ /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6.0
9	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	0.163	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
10	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.036	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 11/03/2025

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Z247C0794

Mã KQ/ RP. No: 002014904.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT ⁽¹⁾
11	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	21.8	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤ 10
12	pH (*)/ pH value (*)	6.50	-	-	TCVN 6492:2011	6.0 - 8.5
13	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	0.368	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011. SMEWW 3120:2017)	0.5
14	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	24.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤ 25
15	Dầu khoáng/ Mineral oil	6.00	mg/L	-	SMEWW 5520 B+F:2022	
16	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Vết/ Trace 2.08 (< LOQ = 3)	mg/L	1	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	

Chú thích/ Remarks:

⁽¹⁾: Mức phân loại chất lượng nước: Mức A

- (*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

Handwritten signature of Lý Bá Hào

LÝ BÁ HÀO

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



HUỖNH TÂN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 11/03/2025

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Z247C0794

Mã KQ/ RP. No: 003014905.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE**
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 05/03/2025
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 05/03/2025 - 11/03/2025
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : **NƯỚC THÔ**
Địa điểm lấy mẫu: Thôn Lương Quới
Nhà máy nước Lương Quới
Ngày lấy mẫu: 04/03/2025
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong chai nhựa và chai duran kín
- Bảng kết quả/ Results Table**

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT ⁽¹⁾
1	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.07	SMEWW 4500 (P) B+E:2023	≤ 0.1
2	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	2.66	mg/L	-	TCVN 6638:2000 (ISO 10048:1991)	≤ 0.6
3	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	0.096	mg/L	-	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
4	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	10.8	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4
5	<i>Escherichia coli</i>	9.3x10 ¹	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 F:2023	20
6	Clorua (Cl ⁻) (*)/ Chloride (Cl ⁻) (*)	190	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl ⁻) B:2023	250
7	Coliform (*)	1.5x10 ³	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03 2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000
8	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	5.94	mgO ₂ /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6.0
9	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
10	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	Vết/ Trace 0.015 (< LOQ = 0.02)	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1

Handwritten signature

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 11/03/2025

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Z247C0794

Mã KQ/ RP No: 003014905.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT ⁽¹⁾
11	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	18.5	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤ 10
12	pH (°)/ pH value (°)	7.03	-	-	TCVN 6492:2011	6.0 - 8.5
13	Sắt (Fe) (°)/ Iron (Fe) (°)	0.493	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011. SMEWW 3120:2017)	0.5
14	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	22.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	
15	Dầu khoáng/ Mineral oil	5.00	mg/L	-	SMEWW 5520 B+F:2022	
16	Cacbon hữu cơ tổng số (TOC) (°)/ Total organic carbon (TOC) (°)	Vết/ Trace 2.37 (< LOQ = 3)	mg/L	1	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	

Chú thích/ Remarks:

(1) : Mức phân loại chất lượng nước: Mức A

- (*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

Handwritten signature of Lý Bá Hào

LÝ BÁ HÀO

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR
Handwritten signature of Huỳnh Tân Cường

HUỲNH TÂN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1 (c) Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 11/03/2025

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Z247C0794

Mã KQ/ RP No: 004014906.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 05/03/2025
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 05/03/2025 - 11/03/2025
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : **NƯỚC THỎ**
Địa điểm lấy mẫu: Thỏ Kênh Thanh Bình - Sơn Đông
Nhà máy nước Sơn Đông
Ngày lấy mẫu: 04/03/2025
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong chai nhựa và chai duran kín
- Bảng kết quả/ Results Table**

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMTC
1	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.07	SMEWW 4500 (P) B+E:2023	≤ 0.1
2	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	2.94	mg/L	-	TCVN 6638:2000 (ISO 10048:1991)	≤ 0.6
3	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	0.117	mg/L	-	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
4	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	12.6	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4
5	<i>Escherichia coli</i>	4.6x10 ²	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 F:2023	20
6	Clorua (Cl ⁻) (*)/ Chloride (Cl ⁻) (*)	80.0	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl ⁻) B:2023	250
7	Coliform (*)	4.6x10 ³	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000
8	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	6.05	mgO ₂ /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6.0
9	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
10	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.059	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1

Handwritten signature

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsi-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 11/03/2025

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Z247C0794

Mã KQ/ RP. No: 004014906.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT ⁽¹⁾
11	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	23.4	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤ 10
12	pH (*)/ pH value (*)	7.23	-	-	TCVN 6492:2011	6.0 - 8.5
13	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	0.140	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
14	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	12.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤ 25
15	Dầu khoáng/ Mineral oil	4.00	mg/L	-	SMEWW 5520 B+F:2022	-
16	Cacbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	3.59	mg/L	-	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	≤ 4

Chú thích/ Remarks:

(1): Mức phân loại chất lượng nước: Mức A

- (*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

Handwritten signature of Lý Bá Hào

LÝ BÁ HÀO

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



NGUYỄN TÂN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 11/03/2025

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Z247C0794

Mã KQ/ RP No: 005014907.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE**
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 05/03/2025
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 05/03/2025 - 11/03/2025
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : **NƯỚC THỎ**
Địa điểm lấy mẫu: Thỏ Ba Lai - Châu Thành
Nhà máy nước Phú Tân
Ngày lấy mẫu: 04/03/2025
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong chai nhựa và chai duran kín
- Bảng kết quả/ Results Table**

STT/ No	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 (BTNMT)
1	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.07	SMEWW 4500 (P) B+E:2023	≤ 0.1
2	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	2.38	mg/L	-	TCVN 6638:2000 (ISO 10048:1991)	≤ 0.6
3	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	Vết/ Trace 0.027 (< LOQ = 0.050)	mg/L	0.015	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
4	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	10.8	mg/L	-	SMEWW 5210 B 2023	≤ 4
5	<i>Escherichia coli</i>	4.3x10 ¹	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 F:2023	20
6	Clorua (Cl ⁻) (*)/ Chloride (Cl ⁻) (*)	78.7	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl ⁻) B:2023	250
7	Coliform (*)	2.4x10 ⁴	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000
8	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	5.11	mgO ₂ /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6.0
9	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
10	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.052	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 11/03/2025

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Z247C0794

Mã KQ/ RP. No: 005014907.00

STT/ No	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT ⁽¹⁾
11	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	18.5	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤ 10
12	pH (*)/ pH value (*)	6.78	-	-	TCVN 6492:2011	6.0 - 8.5
13	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	0.163	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
14	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	14.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	
15	Dầu khoáng/ Mineral oil	4.50	mg/L	-	SMEWW 5520 B+F:2022	
16	Cacbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	3.45	mg/L	-	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	

Chú thích/ Remarks:

⁽¹⁾: Mức phân loại chất lượng nước: Mức A

- (*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

Handwritten signature of Lý Bá Hào

LÝ BÁ HÀO



GIÁM ĐỐC
DIRECTOR

Handwritten signature of Huỳnh Tân Cường

HUỲNH TÂN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04